

**ВЕДНАШ ОБРАТЕТЕ СЕ НА ЛЕКАРОТ НА ВАШЕТО ДЕТЕ ИЛИ ПОБАРАТЕ МЕДИЦИНСКА ПОМОШ АКО КАЈ ВАШЕТО ДЕТЕ СЕ ПОЈАВИ НЕКОЈ ОД СЛЕДНИТЕ СИМПТОМИ НА ОВИЕ МОЖНИ СЕРИОЗНИ НЕСАКАНИ ДЕЈСТВА:**

**ИНФЕКЦИИ**

Треска, мориции, невообичаено потење, пациентот не се чувствува добро или невообичаен замор, мачнина или повраќање, дијареа, болки во стомакот, губење на апетит или губење на телесна тежина, кашлица или исцелување крв или слуз, недостаток на воздух, проблеми со уринирање, општеста кожа, рани, болки во мускулите, проблеми со забите.

**РАК**

Ножно потење, отекување на лимфните јазли (отечени жлезди) на вратот, пакување, препоните или на други места, губење на телесна тежина, нови кожни лезии или промена на изгледот на веќе постоечките кожни лезии (како бемки или пегли), сериозно чешање кое што не може да се објасни.

**ПРОБЛЕМИ СО НЕРВИНОТ СИСТЕМ**

Вкочанетост или трнење, промени на видот, мускулна слабост, необјаслива вртоглавица.

Кажете му на лекарот на Вашето дете за сите невообичаени симптоми кои ќе се појават за време на лекувањето со лекот кој содржи адалимумаб. Овие не се сите можни симптоми на наведените несакани дејства.

Верзија 1, октомври, 2024.

**ИНФОРМАЦИИ ЗА ВАС И ЗДРАВСТВЕНИТЕ РАБОТНИЦИ ВКЛУЧЕНИ ВО ЛЕКУВАЊЕТО И МЕДИЦИНСКАТА НЕГА НА ВАШЕТО ДЕТЕ**

**Тестирање и лекување за туберкулоза (ТБ)**

Означете го квадратчето ако Вашето дете некогаш бил тестирано на ТБ:

**ДА**  
(Проверете со лекарот на Вашето дете (не е важно))

Означете го квадратчето ако Вашето дете некогаш имало позитивен тест за ТБ:

**ДА**  
(Проверете со лекарот на Вашето дете (не е важно))

Означете го квадратчето ако Вашето дете некогаш примало лекови за туберкулоза на ТБ:

**ДА**  
(Проверете со лекарот на Вашето дете (не е важно))

За повеќе информации Ве молиме прочитајте го упатството за употреба на лекот. Ако имате дополнителни прашања, разговарајте со лекарот на Вашето дете или друг здравствен работник.

Верзија 1, октомври, 2024.



Име на Вашето дете:

Име на лекарот на Вашето дете (или лекарот кој пронаоѓа лекот кој содржи адалимумаб):

Телефонски број за контакт со докторот на Вашето дете:

Детето кое детето ја примило првата вакцинација со лекот кој содржи адалимумаб:

Заштитно име на промишленото лек:

Додека на вакцинацијата со лекот кој содржи адалимумаб:

Детето може донесено да примило последната вакцинација на лекот кој содржи адалимумаб (ако саба не прашајте администратор):

Ве молиме пополнете ги информациите за Вашето дете и здравствените работници вклучени во лекувањето или медицинската нега на Вашето дете.

**ПРИЈАВУВАЊЕ НА НЕСАКАНИ ДЕЈСТВА**

Доколку Вашето дете добие каков било несакан дејства, разговарајте со лекарот на Вашето дете.

Ова вклучува и каков било можни несакани дејства кои не сенаведени во упатството за употреба. Несаканите дејства може да ги пријавите директно преку Националниот центар за фармаконадзора при Администрацијата за лекови и медицински средства ул. Св. Кирил и Методиј бр. 34, кат. 11 или преку електронски пат преку веб-страницата на Администрацијата <http://maimed.gov.mk>.

Администрацијата со споделила тек поради што, во случај на пријавување на несакани дејства, Ве молиме да го наведете заштитното име и бројот на серија на лекот.

Со пријавувањето на несаканите дејства, приносвате мож со одредување на повеќе информации за безбедноста на овој лек. Дополнително несаканите дејства може да ги пријавите преку КОМПЕЊУТЕРСКИ КОНЦЕРН на адрес: СКОПЈЕ, Улица: Славча Тодорова, општарно лице за фармаконадзора, на тел. 070 328 597 и e-mail: [services.podrobnost@maimed.gov.mk](mailto:services.podrobnost@maimed.gov.mk)

Верзија 1, октомври, 2024.

**Adalimumab**

**КАРТИЧКА ЗА ПОТСЕГУВАЊЕ ЗА ПЕДИЈАТРИСКИ ПАЦИЕНТИ**

Ова картичка претставува едукативен материјал кој е разработен како услов за ставање во промет на лекот кој содржи адалимумаб, со цел дополнително минимизирање на важни одбрани ризици.

Без промотивна содржина.

Информациите наведени во овој едукативен материјал не ги заменуваат оние наведени во упатството за употреба на лекот кој е приложено со сакое пакување од лек кој содржи адалимумаб. Лековите кои содржат адалимумаб можат да се најдат на пазарот под различни заштитени имиња. За целосни информации пред употреба на лекот, прочитајте го упатството за лекот (достапно во језике пакување од лекот и на <https://maimed.gov.mk>), упатствата за пакување од лекот и на <https://maimed.gov.mk>.

Овој едукативен материјал може да го пронајдете на веб-страницата на Администрацијата за лекови и медицински средства (МАИМЕД) во делот Витална Администрација за безбедност на информациите за лекови/управање со ризик.

Верзија 1, октомври, 2024.



## ВОВЕД

Лекок адалимумаб е наменет за лекување на одредени болести кои влијаат на дел од имунолошкиот систем. Иако овој лек може да биде ефикасен во лекувањето на овие болести, кај некои луѓе може да се појави едно или повеќе несакани дејства. Важно е да разговарате со лекокарот на Вашето дете за можните придобивки и можните несакани дејства на овој лек, кои може да вклучат од човек до човек.

- Целта на оваа картичка е да Ве информира за некои од можните несакани дејства на лековите кои содржат адалимумаб.
- Некои од сериозните несакани ефекти што може да се појават тие вклучуваат инфекции, рак и нарушувања на нервиот систем.
- Ова не се сите можни несакани ефекти на адалимумаб.

### ПРЕД ДА ЗАПОЧНЕТЕ ТЕРАПИЈА СО ЛЕКОВИ КОИ СОДРЖАТ АДАЛИМУМАБ

Информирајте го лекокарот на Вашето дете за сите здравствени состојби и проблеми што ги има вашето дете и сите лекови што ги зема. Тоа ќе ви помогне Ваш и на лекокарот на Вашето дете да одлучите дали овој лек е соодветен за Вашето дете.

### ИНФОРМИРАЈТЕ ГО ЛЕКОКАРОТ НА ВАШЕТО ДЕТЕ АКО ВАШЕТО ДЕТЕ

- Има инфекции или симптоми на инфекција (како што се треска, појава на рани, замор, проблеми со забите).
- Има или претходно имало туберкулоза или било во близок контакт со некој кој има туберкулоза.
- Има или имало рак.
- Има зупство на трицеве или вкочаненост или има здравствени проблеми кои влијаат на неговиот нервен систем, како на пр. мултипла склероза.

Пред да започне со третман со овој лек, лекокарот на Вашето дете треба да провери дали има значи и симптоми на туберкулоза. Вашето дете можеби ќе треба да биде лекувано од туберкулоза пред да почне да го приема овој лек.

Верзија 1, октомври 2024.

## ВАКЦИНАЦИИ

Се препорачува педијатриските пациенти, доколку е можно, да се вакцинираат со сите важни вакцини на Вашето дете. Пациентите кои започнување на лекувањето со адалимумаб. Пациентите кои примат адалимумаб, можат да се вакцинираат, но не со живи вакцини. Децата кои во маатка биле изложени на адалимумаб, не се препорачува да примат живи вакцини (на пр. BCG вакцина) најмалку 5 месеци откако мајката ја примила последната инјекција адалимумаб за време на бременоста.

### ВО ТЕК НА ЛЕКУВАЊЕТО СО ЛЕКОВИ КОИ СОДРЖАТ АДАЛИМУМАБ

За да биле сигурни дека адалимумаб е ефикасен и безбеден за Ваше дете, треба редовно да го посетувате неговиот лекокар и информирајте го лекокарот за било какви промени на здравствената состојба на Вашето дете.

### РЕДОВНО ИНФОРМИРАЈТЕ ГО ЛЕКОКАРОТ НА ВАШЕТО ДЕТЕ ЗА ТОА КАКО АДАЛИМУМАБ ДЕЛУВА НА ВАШЕТО ДЕТЕ

- Важно е редовно да му кажете на докторот на Вашето дете ако забележите какви било несвообичаени симптоми, со цел можноста за влошување на несаканото дејство.
- Многу несакани дејства вклучително и инфекции, може да бидат зтрижени ако редовно ги известите лекокарот на Вашето дете.
- Доколку кај Вашето дете се разви некое несакано дејство, лекокарот на Вашето дете ќе одлучи дали да продолжи или да прекине лекувањето со лекот адалимумаб. Важно е да разговарате со лекокарот на Вашето дете за да дознаете што е најдобро за Вашето дете.
- Бидејќи несаканите дејства може да се јават и по последната доза на овој лек, кажете му на лекокарот на Вашето дете ако кај Вашето дете дојде до појави на симптоми до 4 месеци по последната инјекција на адалимумаб која ја примиле.

Верзија 1, октомври 2024.

## ИНФОРМИРАЈТЕ ГО ЛЕКОКАРОТ НА ВАШЕТО ДЕТЕ ЗА:

- Нови лекови кои ги зема Вашето дете.
- Сите хируршки процедури или операции што се планирани на Вашето дете.

### КАЈ НЕКОИ ЛУЃЕ КОИ ПРИМААТ АДАЛИМУМАБ МОЖЕ ДА СЕ ПОЈАВАТ СЕРИОЗНИ НЕСАКАНИ ДЕЈСТВА, ВКЛУЧУВАЈКИ:

#### ИНФЕКЦИИ

Адалимумаб им помага на луѓето кои страдаат од одредени воспалителни болести. Делува со блокирање на еден дел од имунолошкиот систем. Меѓутоа, тој дел од имунолошкиот систем исто така помага на организмот да се бори против инфекции. Ова значи дека адалимумаб, може да предизвика Вашето дете да биде подложно на инфекции или да ги влоши постоечните инфекции кои ги има. Ова вклучува инфекции како што се настинки или посериозни инфекции како туберкулоза.

#### РАК

Лекувањето со лек кој содржи адалимумаб може да го зголеми ризикот од развој на одредени видови на рак.

#### НАРУШУВАЊА НА НЕРВИНОТ СИСТЕМ

- Кај некои луѓе се развили нови или се влошиле постоечките проблеми со нервиот систем. Ова вклучува и мултипла склероза.

За повеќе информации Ве молиме прочитајте го упатството за употреба на лекот. Овде не се наведени сите можни несакани дејства кои можат да се јават за време на лекувањето со адалимумаб.

Верзија 1, октомври 2024.

# Adalimumab

## КАРТИЧКА ЗА ПОТСЕТУВАЊЕ ЗА ПЕДИЈАТРИСКИ ПАЦИЕНТИ

Важни информации кои е потребно да ги запоминете

Оваа картичка содржи важни безбедносни информации што треба да ги знаете пред и за време на лекувањето на Вашето дете со лек кој содржи адалимумаб.

- Секогаш носете ја оваа картичка со Вас уште 4 месеци откако Вашето дете ја примиле последната инјекција од лекот.
- Покажете ја оваа картичка на кој било лекокар или здравствен работник кој ќе го посети Вашето дете.
- На задната страна на оваа картичка означено дали Вашето дете некогаш било тестирано за туберкулоза или прикрито терапија за туберкулоза.

Верзија 1, октомври 2024.

